

# Årsredovisning

för

## Caterpillar Sweden AB

559255-4009

Räkenskapsåret

2023

### Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2024-06-25.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

### Elektroniskt underskriven av:

Lars Jonas Gösta Henriksson, Styrelseledamot  
2024-07-08

Styrelsen för Caterpillar Sweden AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Bolaget bedriver verksamhet avseende tillhandahållande av marknadsföring, konsulttjänster och förvaltningstjänster till andra bolag inom Caterpillar-koncernen och därmed förenlig verksamhet.

Bolaget är ett helägt dotterbolag till Caterpillar Luxembourg S.a.r.l 109.381.

Företaget har sitt säte i Stockholm.

Flerårsöversikt (Tkr)	2023	2022	2021	2020 (8 mån)
Nettoomsättning	13 680	9 838	15 239	7 742
Resultat efter finansiella poster	2 059	1 966	-208	-23 166
Soliditet (%)	53,5	12,7	10,8	13,4

Den ökade omsättningen beror på en ytterligare anställning. Lön och omkostnader för denna, som för övriga anställda, faktureras företag inom Caterpillarkoncernen.

### Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Insatt aktiekapital	25 000	2 505 901	1 965 568	4 496 469
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Balanseras i ny räkning		1 965 568	-1 965 568	0
Årets resultat			2 058 915	2 058 915
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>25 000</b>	<b>4 471 469</b>	<b>2 058 915</b>	<b>6 555 384</b>

Villkorade, ännu ej återbetalda, aktieägartillskott uppgår per balansdagen till 25 879 917 kr.  
(25 879 917 kr)

### **Resultatdisposition**

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	4 471 469
årets vinst	2 058 915
	<b>6 530 384</b>
disponeras så att	
i ny räkning överföres	6 530 384
	<b>6 530 384</b>

<b>Resultaträkning</b>	<b>Not</b>	<b>2023-01-01 -2023-12-31</b>	<b>2022-01-01 -2022-12-31</b>
<b>Rörelseintäkter</b>			
Nettoomsättning		13 680 286	9 838 077
Övriga rörelseintäkter		1 706 727	2 232 344
<b>Summa rörelseintäkter</b>		<b>15 387 013</b>	<b>12 070 421</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Handelsvaror	5	1 338 003	-1 163 256
Övriga externa kostnader		-2 195 380	1 041 990
Personalkostnader	2	-11 403 148	-9 659 126
Övriga rörelsekostnader		-307 758	-33 274
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-12 568 283</b>	<b>-9 813 666</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>2 818 730</b>	<b>2 256 755</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		24 095	2 190
Räntekostnader och liknande resultatposter	3	-783 910	-293 377
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>-759 815</b>	<b>-291 187</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>2 058 915</b>	<b>1 965 568</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>2 058 915</b>	<b>1 965 568</b>
<b>Årets resultat</b>		<b>2 058 915</b>	<b>1 965 568</b>

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar koncernföretag		0	32 486 847
Fordringar hos koncernföretag	4	7 790 192	0
Övriga fordringar		544 638	485 086
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		3 663 085	1 884 159
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>11 997 915</b>	<b>34 856 092</b>
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		259 384	437 509
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>259 384</b>	<b>437 509</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>12 257 299</b>	<b>35 293 601</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>12 257 299</b>	<b>35 293 601</b>

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		25 000	25 000
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<b>25 000</b>	<b>25 000</b>
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		4 471 469	2 505 901
Årets resultat		2 058 915	1 965 568
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>6 530 384</b>	<b>4 471 469</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>6 555 384</b>	<b>4 496 469</b>
<b>Avsättningar</b>			
Övriga avsättningar		610 896	610 683
Avsättningar för pensioner		158 700	0
<b>Summa avsättningar</b>		<b>769 596</b>	<b>610 683</b>
<b>Långfristiga skulder</b>			
Skulder till koncernföretag		0	26 446 408
<b>Summa långfristiga skulder</b>		<b>0</b>	<b>26 446 408</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Leverantörsskulder		241 770	152 182
Skatteskulder		555 304	519 218
Övriga skulder		149 047	297 445
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		3 986 198	2 771 196
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>4 932 319</b>	<b>3 740 041</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>12 257 299</b>	<b>35 293 601</b>

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

### Not 2 Medelantalet anställda

	2023	2022
Medelantalet anställda	6	5

### Not 3 Räntekostnader och liknande resultatposter

	2023	2022
Räntekostnader och liknande resultatposter som avser skulder till koncernföretag	782 373	289 858
	<b>782 373</b>	<b>289 858</b>

### Not 4 Fordringar hos koncernföretag

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärde	0	0
Tillkommande fordringar	7 790 192	0
	<b>7 790 192</b>	<b>0</b>

### Not 5 Handelsvaror

I posten ingår kreditposter från Cat Inc, till följd av regleringar av försäljningen av Cat Propulsion, kreditposterna uppgår till 1 759 277 kr (0kr).

### Not 6 Rapport om årsredovisningen

Rapport om årsredovisningen enligt Rex - Svensk standard för redovisningsuppdrag har upprättats av Srf Auktoriserad Redovisningskonsult:

Keping Pang, Modern Ekonomi Sverige AB

Stockholm 2024-06-18

*Lars Jonas Gösta Henriksson*  
Lars Jonas Gösta Henriksson  
Ordförande

*Philip John Radwanski*  
Philip John Radwanski

*Sven Rosenow*  
Sven Rosenow

Min revisionsberättelse har lämnats 2024-06-25

*Åsa Önfelt*  
Åsa Önfelt  
Auktoriserad revisor  
Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB

# Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Caterpillar Sweden AB, org.nr 559255-4009

---

## Rapport om årsredovisningen

### Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Caterpillar Sweden AB för år 2023.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Caterpillar Sweden ABs finansiella ställning per den 31 december 2023 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för Caterpillar Sweden AB.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Vi är oberoende i förhållande till Caterpillar Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

### Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: [www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar](http://www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Caterpillar Sweden AB för år 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

## Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Vi är oberoende i förhållande till Caterpillar Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

## Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation, och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

## Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: [www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar](http://www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

## Anmärkning

Utan att det påverkar våra uttalanden vill vi anmärka på att skatter och avgifter vid flera tillfällen inte betalats i rätt tid.

Göteborg den 25 juni 2024

Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB

Åsa Önfelt  
Auktoriserad revisor